KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling etgeving, eerste kamer, de 17e aart 1969 door de Minister van ociale Voorzorg verzocht hem van dvies te dienen over een ontwerp an koninklijk besluit "tot wij- iging van het koninklijk besluit en 21 december 1967 tot vast- telling van het algemeen reglement treffende het rust- en over- levingspensioen voor werknemers", eeft de 28e maart 1969 het olgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 17 mars 1969, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés", a donné le 28 mars 1969 l'avis suivant :

Het ontwerp wijzigt het koninklijk besluit van 21 december 1967 dat 92 artikelen telt en wordt genomen op grond van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 dat 78 artikelen telt. Geen van beide teksten werd aan het advies van de Raad van State voorgelegd.

Bovendien moet worden opgemerkt dat in het ontwerp bepalingen voorkomen die gelijkluidend zijn aan teksten die in het reeds genoemde koninklijk besluit van 21 december 1967 opgenomen zijn.

Het is voor de eerste maal dat de Raad van State geraadpleegd wordt over een besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1967. De koninklijke besluiten van 4, 11 en 25 april 1968 werden immers genomen, gelet op de hoogdringendheid.

*
* *

Het eerste lid van de aanhef leze men als volgt:

"Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, 3°, tweede tot vierde lid;".

In het derde lid van de aanhef wordt verwezen naar het gunstig advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 18 september 1968. Deze vermelding is niet helemaal conform aan het bepaalde in artikel 24 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 en dient te worden aangevuld.

*
* *

.../...

De tekst van het nieuwe artikel 3bis is vatbaar voor verbetering. In de eerste plaats zouden in § 1 de belangrijkste voorwaarden voor mogelijke toepassing van het pensioenstelsel der werknemers moeten worden genoemd. De volgende tekst wordt in overweging gegeven :

" § 1. Onder toepassing van het pensioenstelsel bepaald door het koninklijk besluit nr. 50 valt de werknemer die daarom verzoekt, de bij § 3 bepaalde bijdragen betaalt en tegelijk aan de volgende drie voorwaarden voldoet : ... (voorts zoals in § 1 van het ontwerp) ...

§ 2. Het in § 1 bedoelde verzoek moet binnen drie maanden nadat aan de in 1°, 2° en 3° van § 1 bepaalde voorwaarden is voldaan, worden gericht bij een ter post aangetekende brief aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, hierna "Rijksdienst" genoemd.

Na onderzoek neemt de Rijksdienst een gemotiveerde belissing over het verzoek om opneming in het pensioenstelsel, die aan de belanghebbende bij een ter post aangetekende brief wordt medegedeeld.

§ 3. Het verkrijgen van rechten in het pensioenstelsel is afhankelijk gesteld van ... (voorts zoals in het ontwerp, met dien verstande dat de woorden "belangwekkende reden" beter worden vervangen door "aanvaardbare reden") ...".

.../...

Het bepaalde in § 4 is niet geheel duidelijk, ook al kan een ongeveer gelijkluidende tekst in artikel 6, § 6, van het koninklijk besluit van 21 december 1967 worden gevonden.

Het bepaalde in § 6 van het nieuwe artikel 3bis luidt als volgt : "In voorkomend geval, gaat de Rijksdienst van ambtswege over, na de volledige betaling van de bijdragen, tot de herziening van het pensioen".

Deze tekst is niet voldoende duidelijk om uit te maken welke onderstelling bedoeld wordt om herziening te wettigen en welke derhalve de betekenis is van de woorden "in voorkomend geval".

Een soortgelijke opmerking geldt voor § 2 van artikel 2 van het ontwerp.

*
* *

In artikel 2, tweede lid, van het ontwerp, welk artikel 2 een overgangsbepaling is, wordt voorgesteld de woorden "de aanvraag" te vervangen door "de beslissing van de Rijksdienst bedoeld in § 2 van voornoemd artikel 3bis".

*
* *

.../...

Voor artikel 3 wordt de volgende tekst in overweging gegeven :

"Artikel 3.-

Onverminderd het bepaalde in artikel 2 treedt dit besluit in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt".

L'arrêté en projet modifie l'arrêté royal du 21 décembre 1967, qui compte 92 articles, et sera pris en vertu de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, qui en compte 78. Aucun de ces deux textes n'a été soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

De plus, certaines dispositions du projet sont identiques à des textes qui figurent déjà dans ledit arrêté royal du 21 décembre 1967.

C'est la première fois que le Conseil d'Etat est consulté au sujet d'un arrêté qui modifie l'arrêté royal du 21 décembre 1967, l'urgence ayant, en effet, été invoquée pour les arrêtés royaux des 4, 11 et 25 avril 1968.

*

* *

L'alinéa 1er du préambule devrait être rédigé ainsi qu'il suit :

"Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 3, alinéa 1er, 3°, alinéas 2 à 4; ".

L'alinéa 3 du préambule se réfère à l'avis favorable de l'inspecteur des Finances, donné le 18 septembre 1968. Cette mention n'est pas tout à fait conforme à la disposition de l'article 24 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 et doit être complétée.

*

* * .../...

Le texte du nouvel article 3bis est susceptible d'amélioration. Tout d'abord, le § 1er devrait énoncer les principales conditions de l'application éventuelle du régime de pension des travailleurs salariés. Le texte suivant est proposé :

"§ 1er. Est admis au bénéfice du régime de pension établi par l'arrêté royal n° 50, le travailleur salarié qui en fait la demande , qui a versé les cotisations prévues au § 3, et qui remplit, en outre, les trois conditions suivantes : ... (la suite comme au § 1er du projet) ... ".

§ 2. La demande visée au § 1er doit être adressée par lettre recommandée à la poste, dans les trois mois à compter de la date à laquelle il est satisfait aux conditions des 1°, 2° et 3° du § 1er, à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, ci-après dénommé "Office national".

Après examen, l'Office national statue sur la demande d'admission au bénéfice du régime de pension, par une décision motivée, qui est notifiée à l'intéressé par lettre recommandée à la poste.

§ 3. L'obtention de droits dans le régime de pension est subordonnée ... (la suite comme au projet, sauf à remplacer les mots "motifs dignes d'intérêt" par les mots "motifs admissibles".

La disposition du § 4 manque de clarté, encore qu'un texte quasiment identique se retrouve à l'article 6, § 6, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967.

.../...

La disposition du § 6 du nouvel article 3bis est ainsi conçue : "Le cas échéant, l'Office national procède d'office à la revision de la pension après paiement intégral des cotisations".

Ce texte ne permet pas de déterminer quelle est l'hypothèse qui justifie la revision ni, partant, quel est le sens à attribuer aux mots "le cas échéant".

Le § 2 de l'article 2 du projet appelle une observation analogue.

*

* *

A l'article 2 du projet, qui est une disposition transitoire, les mots "la demande" figurant à l'alinéa 2 doivent être remplacés par les mots "la décision de l'Office national visée au § 2 de l'article 3bis précité".

*

* *

La rédaction suivante est suggérée pour l'article 3 :

"Article 3.-

Sans préjudice des dispositions de l'article 2, le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge".

---

e kamer was samengesteld uit

e Heren : F.LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
essieurs : président du Conseil d'Etat,

Ch.SMOLDERS, staatsraden,
P.VERMEULEN, conseillers d'Etat,

J.DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
W.VEROUGSTRAETE, assesseurs de la section de législation,

M.JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de ederlandse en de Franse tekst erd nagezien onder toezicht van e H.Ch.SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht oor de H.O.DE LEYE, substituut-uditeur-generaal.

E GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M.JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.Ch.SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M.O.DE LEYE, substitut de l'auditeur général.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.